

今年以來，港幣匯率一直處於動盪不穩的狀態，儘管銀行利率一再提高，仍然未能挽回港元匯率的元氣。到三月月底，港幣匯率竟跌至三年來的最低點，平均匯率已降至九十二點左右，同前年二月四日最高點一五點五相比，則降二成以上。現在，一美元兌四點九九五港元；英鎊則兌港幣三元一角。一元人民幣兌港幣三元一角多。雖然港幣間中有上揚，但走勢則是疲弱的。

港幣匯率下跌，大致有以下幾個原因：首先是內部貿易赤字又達二十一億元。去年全年貿易赤字達九十一億元，今年頭三個月的貿易赤字又達二十一億元。港府公佈這個數字以後，使人對香港的經濟不敢樂觀。其次是財政司在預算案中宣佈，香港去年的預算盈率達百分之七，今年預料達百分之九。去年港幣匯率已跌百分之十三，今年又將貶值百分之五。第三則是石油出口國提高石油售價，導致多項服務和產品加價加費。

每年四月是香港新財政年度的開始，也是一傳統的加價月份。雖然港幣匯率已跌百分之十三，今年又將貶值百分之五。第三次則是石油出口國提高石油售價，導致多項服務和產品加價加費。

## 邊境也有自造泥潭中

譯文

國和美國拖進印度支那泥潭的越南共產黨領導人，現在增加了人們的不滿，同時也截穿了河內所說的越軍隊。

事實證明，「平定東南

埔寨要比越南預料的困難得

多。由於一支部隊的中國軍

事力量集結在接近越南北部邊界上，這就要推翻東北部

的抗越游擊隊來繼續消滅之。

越軍目前正在遭受損失，而

造成了十分嚴重的問題。

雖然中國可能會再進兵越

南，但是北京將通過支援東

北的抗越游擊隊來繼續消滅

耗河內的力量。由於進攻東

北的警告，河內不可能東

北，但是一位分析家說：「已

經得到證實的戰鬥次數表明

越軍正在遭受損失，而

造成了十分嚴重的損失，而

更嚴重。」在今後幾個星期，越南的災難可能會

在越南南方似乎看不到。

但是難民說，存在着微妙的

抗，例如民工、少種莊稼

或把難民趕回。

如果說於這種左右為難的

試圖在雨季以前

或把難民趕回。